

## Contacting Dell

To contact Dell for sales, technical support, or customer service issues, go to [dell.com/ContactDell](http://dell.com/ContactDell)

## Обращение в Dell

Чтобы связаться с Dell по вопросам покупки, технической поддержки или обслуживания клиентов, перейдите на веб-сайт [dell.com/ContactDell](http://dell.com/ContactDell)

## Kontaktirajte kompaniju Dell

Da biste se obratili kompaniji Dell u vezi sa prodajom, tehničkom podrškom ili korisničkom podrškom, idite na [dell.com/ContactDell](http://dell.com/ContactDell)

## Dell ile iletişim

Satış, teknik destek veya müşteri hizmetleri ile ilgili sorunlar hakkında Dell'e ulaşmak için [dell.com/ContactDell](http://dell.com/ContactDell) adresine gidin

## פנייה אל Dell

לפנייה אל Dell בנושאי מכירות, תמיכה טכנית או שירות לקוחות, עבור אל [dell.com/ContactDell](http://dell.com/ContactDell)

## More Information

For regulatory and safety best practices, see [dell.com/regulatory\\_compliance](http://dell.com/regulatory_compliance)

## Дополнительная информация

Нормативная информация и информация об оптимальных методах работы дана на веб-сайте [dell.com/regulatory\\_compliance](http://dell.com/regulatory_compliance)

## Više informacija

Informacije o regulativi i najboljoj bezbednosnoj praksi potražite na [dell.com/regulatory\\_compliance](http://dell.com/regulatory_compliance)

## Daha Fazla Bilgi

Düzenleyici uygulamalar ve en iyi güvenlik uygulamaları için, bkz. [dell.com/regulatory\\_compliance](http://dell.com/regulatory_compliance)

## מידע נוסף

למידע נוסף על תקינה ועל נוהלי בטיחות מיטביים, עיין באתר [dell.com/regulatory\\_compliance](http://dell.com/regulatory_compliance)

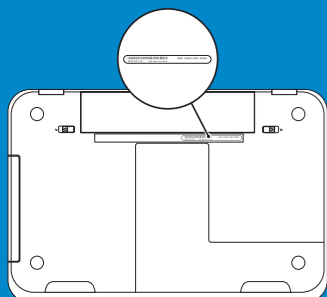
## Service Tag

Метка производителя

Servisna oznaka

Servis Etiketi

תג שירות



## Información relativa a la Norma oficial mexicana o NOM (solamente para México)

La información siguiente se proporciona en el dispositivo o dispositivos descritos en este documento, en cumplimiento con los requisitos de la Norma oficial mexicana (NOM)

### Importador:

Dell México S.A. de C.V.

Paseo de la Reforma 2620 – 11° Piso

Col. Lomas Altas

11950 Méjico, D.F.

Número de modelo reglamentario: P30G

Voltaje de entrada: 100 VCA–240 VCA

Corriente de entrada (máxima): 1,70 A

Frecuencia de entrada: 50 Hz–60 Hz

Corriente de salida: 3,34 A/4,62 A

Voltaje de entrada: 19,5 VDC

© 2012–2013 Dell Inc.

Dell™, the DELL logo, and Inspiron™ are trademarks of Dell Inc. Windows® is either a trademark or registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Regulatory model: P33G/P25F

Type: P33G001/P33G002/P25F001/P25F002

Computer model: Inspiron 5420/5425/5520/5525/7420/7520

© 2012–2013 Dell Inc.

Dell™, логотип DELL и Inspiron™ являются товарными знаками Dell Inc. Windows® является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком Microsoft Corporation в США и (или) в других странах.

Нормативный номер модели: P33G/P25F

Тип: P33G001/P33G002/P25F001/P25F002

Модель компьютера: Inspiron 5420/5425/5520/5525/7420/7520

© 2012–2013 Dell Inc.

Dell™, DELL logotip i Inspiron™ su zaštićeni žigovi kompanije Dell Inc. Windows® je zaštićeni žig ili registrovani zaštićeni žig korporacije Microsoft u Sjedinjenim Državama i/ili u drugim zemljama.

Regulatorni model: P33G/P25F

Tip: P33G001/P33G002/P25F001/P25F002

Model računara: Inspiron 5420/5425/5520/5525/7420/7520

© 2012–2013 Dell Inc.

Dell™, DELL logosu ve Inspiron™ Dell Inc. şirketinin ticari markalarıdır. Windows® Microsoft Corporation şirketinin ABD ve/veya başka ülkelerdeki ticari markası veya tescilli ticari markasıdır.

Düzenleyici model: P33G/P25F

Tür: P33G001/P33G002/P25F001/P25F002

Bilgisayar modeli: Inspiron 5420/5425/5520/5525/7420/7520

© 2012–2013 Dell Inc.

Dell Inc., "Dell", "Dell" logo ve "Inspiron" ve "Dell" markalarının ticari markalarıdır. Windows® Microsoft Corporation şirketinin ABD ve/veya başka ülkelerdeki ticari markası veya tescilli ticari markasıdır.

דגם תקינה: P33G/P25F

גיו: P33G001/P33G002/P25F001/P25F002

דגם המחשב: Inspiron 5420/5425/5520/5525/7420/7520

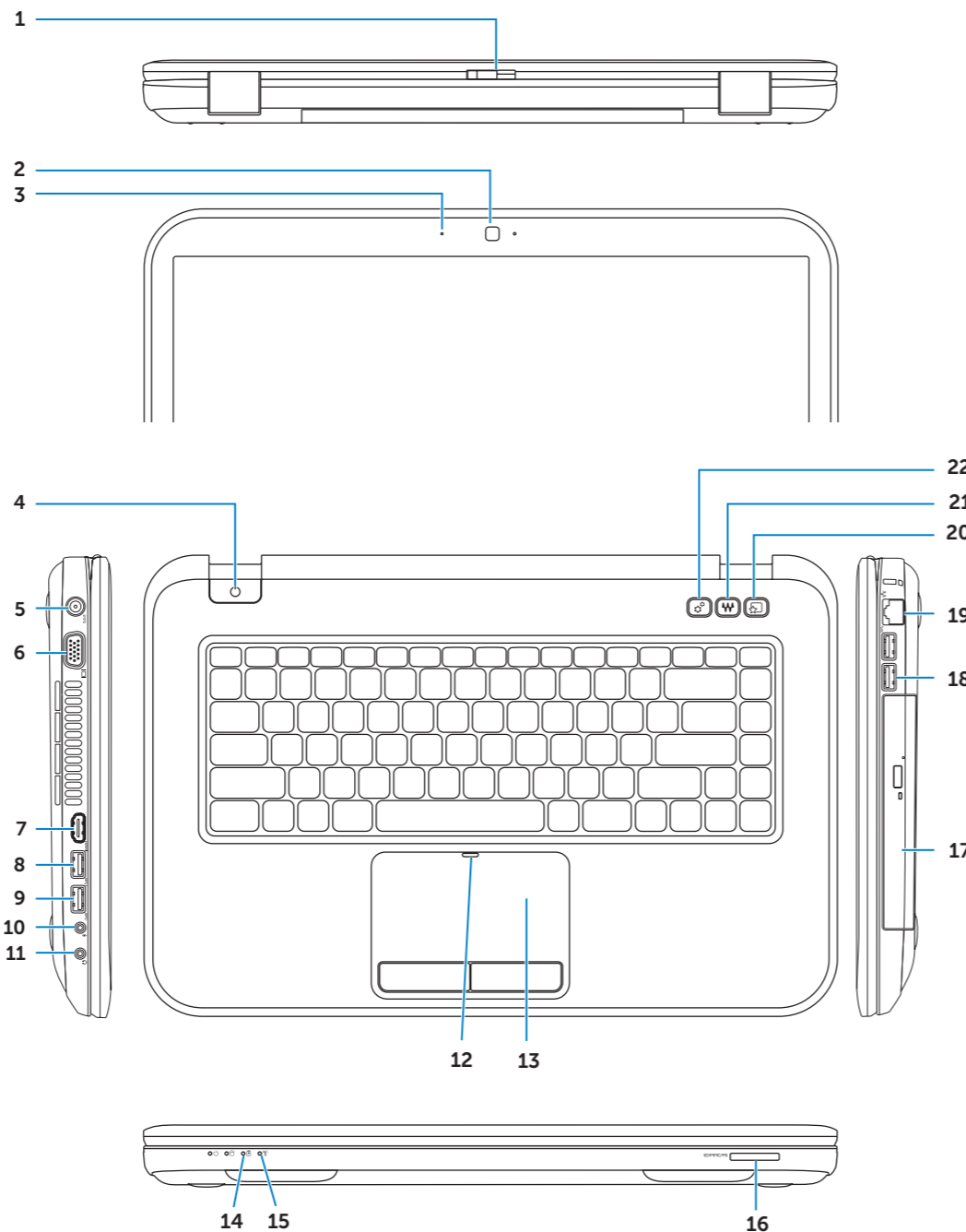


Printed in Poland.

2013 - 03

## Computer Features

Внешний вид компьютера | Funkcije računara | Bilgisayar Özellikleri | תכונות המחשב



1. Switch release latch
2. Camera
3. Microphone
4. Power button
5. Power adapter connector
6. VGA connector
7. HDMI connector
8. USB 3.0 connector with PowerShare
9. USB 3.0 connector
10. Microphone connector
11. Headphone/Microphone combo connector
12. Touchpad status light
13. Touchpad
14. Battery status light
15. Wireless status light
16. 8-in-1 Media-card reader
17. Optical drive
18. USB 3.0 connectors (2)

**NOTE:** The location of the connectors may vary.

19. Network connector
20. Dell Instant Launch button
21. Dell Audio With Preset Switch button
22. Windows Mobility Center button

1. Зашелка-переключатель
2. Камера
3. Микрофон
4. Кнопка питания
5. Разъем для блока питания
6. Разъем VGA
7. Разъем HDMI
8. Разъем USB 3.0 с функцией PowerShare
9. Разъем USB 3.0
10. Разъем микрофона
11. Комбинированный разъем для наушников с микрофоном
12. Индикатор состояния сенсорной панели
13. Сенсорная панель
14. Индикатор состояния аккумулятора
15. Индикатор состояния беспроводного соединения
16. Устройство для считывания с носителей 8-в-1
17. Оптический диск
18. Разъемы USB 3.0 (2 шт.)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Расположение разъемов может отличаться.

19. Сетевой разъем
20. Кнопка мгновенного запуска Dell
21. Кнопка-переключатель выбора звукового режима Dell
22. Кнопка центра мобильности Windows

1. Bravica prekidača
2. Fotoaparat
3. Mikrofon
4. Dugme za napajanje
5. Priključak za adapter za napajanje
6. VGA priključak
7. HDMI priključak
8. USB 3.0 priključak sa funkcijom PowerShare
9. USB 3.0 priključak
10. Priključak za mikrofon
11. Kombinovani priključak za slušalice/mikrofon
12. Svetlo za status tačpeda
13. Dodirna tabla
14. Statusno svetlo baterije
15. Indikator statusa bežične veze
16. 8-u-1 čitač memorijskih kartica
17. Optički uređaj
18. USB 3.0 priključci (2)

**NAPOMENA:** Lokacije priključaka mogu da se razlikuju.

19. Mrežni priključak
20. Dugme Dell Instant Launch
21. Dugme Dell Audio With Preset
22. Taster Windows Mobility Center (Windows centar za prilagodavanje)

1. Anahtar serbest birakma mandalı
2. Kamera
3. Mikrofon
4. Güç düğmesi
5. Güç adaptörü konektörü
6. VGA konektörü
7. HDMI konektörü
8. PowerShare özelliği bulunan USB 3.0 konektörü
9. USB 3.0 konektörü
10. Mikrofon konektörü
11. Kulaklık/Mikrofon birleşik konektörü
12. Dokunmatik yüzey durumu ışığı
13. Dokunmatik yüzey
14. Pil durumu lambası
15. Kablosuz durumu lambası
16. Sekizi bir arada ortam kartı okuyucusu
17. Optik sürücü
18. USB 3.0 konektörleri (2)

**NOT:** Konektörlerin konumu farklı olabilir.

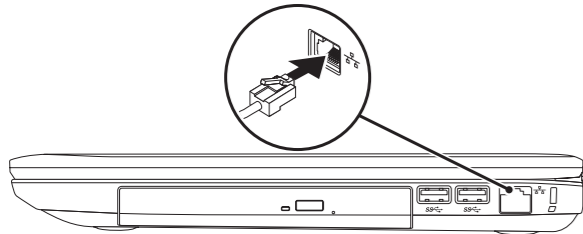
19. Ağ konektörü
20. Dell Instant Launch düğmesi
21. Önyarı Dell Audio anahtarı düğmesi
22. Windows Mobility Center düğmesi

1. תפס שחרור מתג
  2. מצלמה
  3. מיקרופון
  4. לחצן הפעלה
  5. מחבר מתאם חשמל
  6. מחבר VGA
  7. מחבר HDMI
  8. מחבר USB 3.0 עם PowerShare
  9. מחבר USB 3.0
  10. מחבר מיקרופון
  11. מחבר משולב של אוזניות/מיקרופון
  12. נורית מצב משטח מגע
  13. משטח מגע
  14. נורית מצב סוללה
  15. נורית מצב אלחוטי
  16. קורא כרטיסים 8 ב-1
  17. כונן אופטי
  18. מחברי USB 3.0 (2)
  19. מחבר רשת
  20. לחצן Dell Instant Launch (הפעלה מיידית של Dell)
  21. Dell Audio (אודיו של Dell) עם לחצן השמעה מוגדרת מראש
  22. לחצן Windows Mobility Center (מרכז הניידות של Windows)
- הערה:** מיקום המחברים עשוי להשתנות מדגם לדגם.



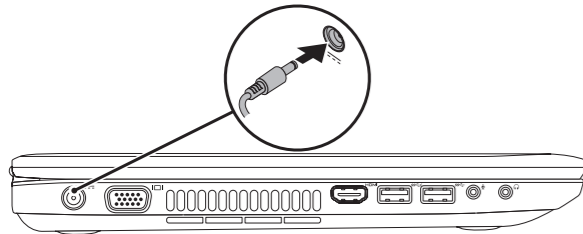
## 1 Connect the network cable (optional)

Подключите сетевой кабель | Povežite mrežni kabl (opcionalno)  
Ağ kablosunu takın (isteğe bağlı) | חבר את כבל הרשת (אופציונלי) | (או)



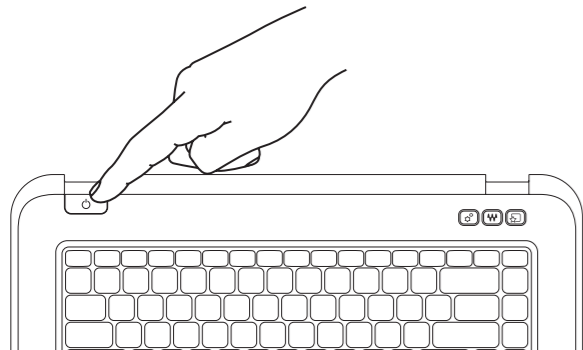
## 2 Connect the power adapter

Подключите адаптре блока питания | Povežite adapter za napajanje  
Güç adaptörünü bağlayın | חבר את כבל החשמל



## 3 Press the power button

Нажмите кнопку питания | Pritisnite dugme napajanja  
Güç düğmesine basın | לחץ על לחצן ההפעלה

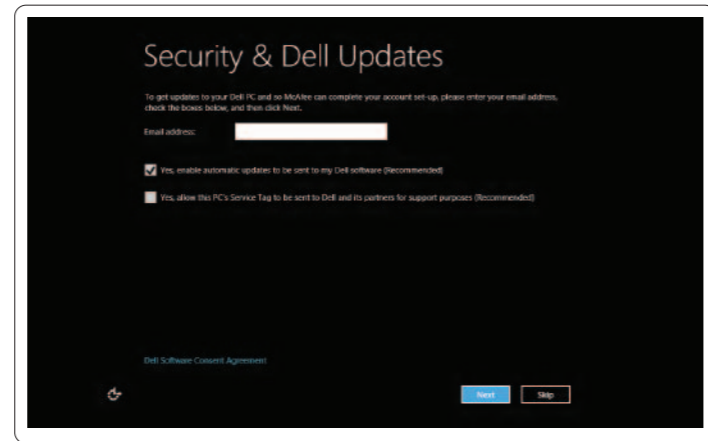


## 4 Complete Windows setup

Завершите настройку Windows | Dovršite Windows podešavanje  
Windows kurulumunu tamamlayın | השלם את התקנת Windows

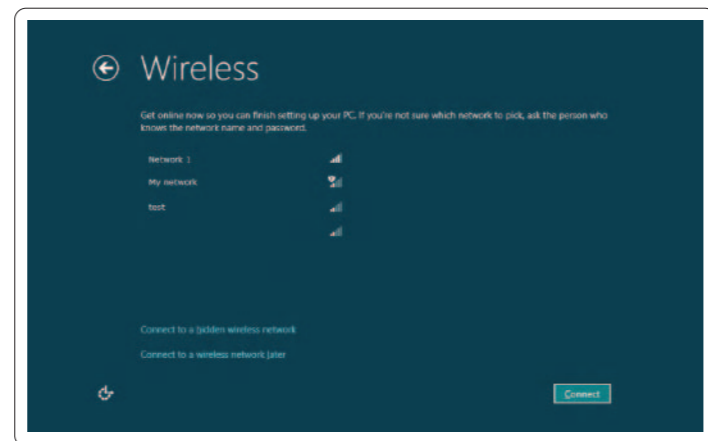
### Enable security

Включите режим безопасности | Omogućite bezbednost  
Güvenliği etkinleştirin | הפעל את האבטחה



### Configure wireless (optional)

Настройте беспроводное соединение (дополнительно) | Konfigurirajte bežičnu vezu (opcionalno)  
Kablosuz bağlantıyı yapılandırın (isteğe bağlı) | (אופציונלי) הגדר את החיבור האלחוטי



## Windows 8

Tiles | Плитка | Pločice | Kutucuklar | אריחים



### Scroll to access more tiles

Прокручивайте для получения доступа к другим плиткам  
Pomerite prikaz da biste prikazali još pločica  
Daha fazla kutucuğa erişmek için kaydırın  
גלול כדי לגשת לאריחים נוספים

Resources | Ресурсы | Resursi | Kaynaklar | משאבים



### Getting started

Начало работы  
Početak rada  
Başlarken  
תחילת העבודה  
**My Dell Support Center**  
Центр поддержки Dell  
My Dell centar za podršku  
My Dell Destek Merkezi  
(Dell-המרכז התמיכה שלי ב-Dell) My Dell Support Center

Charms sidebar | Боковая панель мастер-кнопка | Bočna traka sa dugmadima  
Düğmeler kenar çubuğu | סרגל הקמעות הצדי



### Swipe from right edge of the touchpad

Перемещайте палец по сенсорной панели справа  
Prevucite od desne ivice dodirne table  
Parmağınızı dokunmatik yüzeyin sağ tarafına sürükleyin  
העבר אצבעותיך מהקצה הימני של משטח המגע



### Point mouse to lower- or upper-right corner

Наведите курсор мыши на нижний или верхний правый угол  
Postavite pokazivač miša u donji ili gornji desni ugao  
Fareyi sağ alt veya sağ üst köşeye götürün  
הצבע בעזרת העכבר על הפינה הימנית התחתונה או העליונה

## Function Keys

Функциональные клавиши | Funkcijski tasteri | İşlev Tuşları | מקשי פונקציה

|  |                                      |  |
|--|--------------------------------------|--|
|  | Switch to external display           | Переключение на внешний монитор<br>Prelazak na spoljni ekran<br>Harici ekrana geçiş yap<br>עבור לתצוגה חיצונית   |
|  | Turn off/on wireless                 | Включение/выключение беспроводного соединения<br>Isključite/uključite bežičnu vezu<br>Kablosuz özelliğini kapat/aç<br>כבה/הפעל את האלחוט   |
|  | Enable/disable touchpad              | Включение/выключение сенсорной панели<br>Omogućite/onemogućite dodirnu tablu<br>Dokunmatik yüzeyi etkinleştir/devre dışı bırak<br>אפשר/נטורל משטח המגע   |
|  | Decrease brightness                  | Уменьшение яркости   Smanjite osvetljenost<br>Parlaklığı azalt   הפחת בהירות   |
|  | Increase brightness                  | Увеличение яркости   Povećajte osvetljenost<br>Parlaklığı artır   הגבר בהירות  |
|  | Toggle keyboard backlight (optional) | Включение/выключение подсветки клавиатуры (дополнительно)<br>Uključite/isključite pozadinsko osvetljenje tastature (opcionalno)<br>Klavye arka ışığı aç (isteğe bağlı)<br>הפעל/כבה תאורה אחורית למקלדת (אופציונלי) |
|  | Play previous track or chapter       | Воспроизведение предыдущей записи или раздела<br>Reprodukcijte prethodne numere ili poglavlja<br>Önceki parçayı veya bölümü oynat<br>הפעלת הרצועה או הפרק הקודמים  |
|  | Play/Pause                           | Воспроизведение/пауза   Reprodukcijte/pauzirajte<br>Oynat/Duraklat   הפעלה/השהייה  |
|  | Play next track or chapter           | Воспроизведение следующей записи или раздела<br>Reprodukcijte sledeću numeru ili poglavlje<br>Sonraki parçayı veya bölümü oynat<br>הפעלת הרצועה או הפרק הבאים  |
|  | Decrease volume level                | Уменьшение уровня громкости<br>Smanjite nivo jačine zvuka<br>Ses seviyesini azalt<br>הנמכת עוצמת הקול  |
|  | Increase volume level                | Увеличение уровня громкости<br>Povećajte nivo jačine zvuka<br>Ses seviyesini artır<br>הגברת עוצמת הקול   |
|  | Mute audio                           | Выключение звука   Isključite zvuk<br>Sessize al   השתקת הקול  |